



Sib yuav koom ntshav yog kev sib yuav los sis kev sib sau los nyob ua neej zoo li niam txiv (txij nkawm) ntawm cov neeg muaj tib tus nroj ntshav los sis muaj txheeb ze 3 tiem. Nov yog tej kev sib yuav uas raug txoj cai txwv.

**Cov neeg muaj tib tus nroj ntshav:** Yog cov neeg muaj txheeb ze los ntawm cuab xeem, nyob hauv ib leej yug tau ib leej sib txaus zus, piv xam li niam txiv, me nyuam, xeej ntxwv, xeej leej.

**Cov neeg muaj txheeb ze peb tiem neeg:** Yog cov neeg koom ib caj ces yug los xws li niam txiv yog tiem thib ib (thawj tiem); kwv tij nkauj muam (nus muag) koom niam txiv, koom txiv txawv niam, koom niam txawv txiv yog tiem thib ob; kwv tij nkauj muam uas txiv ntxawm, txiv hlob, muam phauj, dab laug, niam tais yug yog tiem thib peb.

## SIB YUAV KOOM NTSHAV MUAJ KEV PUAS TSUAJ DAB TSI?

Hais txog  
lub dag  
zog, mob  
nkeeg

Me nyuam yug los ntawm cov nkawm niam txiv koom nroj ntshav muaj feem ua rau lub cev dab tuag, qhaws tes qhaws taw siab dua los sis muaj pheej hmoo raug tej mob: siab ntsws, dig muag, tawv ua plai ntses, ntshav yaj nruab thiab, tshav dawb...



Hais txog  
kev tsuj  
hwm, tsim  
noob neeg

Tej zaum yuav ua puas tsuaj zuij zus txog kev tsim noob neeg, rhuav tshem tu noob ib haiv neeg twg thaum uas lawv tsaus sib yuav hauv lawv pawg neeg es tsis muaj kev sib yuav ntawp pheem nrog lwm haiv neeg.

Hais txog  
kev coj noj,  
coj ua hauv  
tib neeg

Ua rau txawv txav, tig ntxeev tej kev sib coj hauv tsev neeg Viet Nam (Nyab Laj), cuam tshuan kev sib coj hauv tsev neeg, kab lis kev cai, txuj ci kev coj zoo ntawm lub teb chaws.



KOM TIV THAIV TAU ME NYUAM  
YAUS YUAV TSUM SIB KOOM TES  
LOS NTIAB TAWM KEV SIB YUAV  
NTXOV

## THIAB SIB YUAV KOOM NTSHAV



**EU JULE**  
HƯỚNG TỐI HỆ THỐNG  
TƯ PHÁP & PHÁP LUẬT  
CHO TOÀN DÂN

Chương trình Tăng cường Pháp luật và Tư pháp tại Việt Nam (EU JULE) do Liên minh Châu Âu tài trợ, với sự đóng góp tài chính từ UNDP, UNICEF, chương trình do hai cơ quan này của Liên Hợp Quốc thực hiện với sự phối hợp của Bộ Tư pháp Việt Nam.

# LI CAS YOG SIB YUAV NTXOV?

Sib yuav ntxov yog yuav pob niam, yuav txiv thaum ib tus los sis ob leej tsis tau txaus lub hnub nyog (lub xyoo) sib yuav raws li txoj cai tso lo. Nov yog kev sib yuav uas raug txoj cai txvw.

SIB YUAV NTXOV MUAJ KEV  
PUAS TSUAJ DAB TSI?

Hais txog lub dag zog, kev xav



Tub thiab txhais sib yuav ua ntej 18 xyoo yuav ua rau muaj ntau yam cuam tshuam txog txoj kev xav, **raug muaj teeb meem los sis ntsib kev puas hlwb.**



Tus me nyuam uas yug los ntawm tus leej niam lub hnub nyog qis dua 18 xyoo ces yooj yim ua rau nws raug **yug tsis txaus hli, tsis txaus kis lus, me qis, yuag, tsam puav tuag los muaj;** ua rau cov me nyuam tuag thauム tsis tau muaj 01 xyoo coob tuaj.



Tus me ntxhais yuav ntsib kev phom sij xws li muaj me **nyuam tsis raws xav, nchuav me nyuam, qaug zog, nkees thiab sab heev, daus me nyuam thiab lwm yam kab mob;** Cev xeeb tub thiab yug me nyuam thaum lub hnub nyog qis dua 18 xyooj ces muaj kev puas tsuaj tuag neeg ntau dua cov poj niam loj nto hluas. Nws yuav muaj kev nyab xeeb dua rau txoj kev xeeb tub thiab yug me nyuam thaum cov ntxhais twb txaus 18 xyoo.

NIAM TXIV TSIS TAU LAM CIA ME NYUAM SIB YUAV UA NTEJ THAUM



tus txhais puv hnub nyog 18 xyoo



tus tub puv hnub nyog 20 xyoo

Hais txog kev kawm



Kev sib yuav txov yuav ua rau cov me nyuam **tsis muaj los sis luv lub cai nyog** mus kawm ntawv, cov me nyuam tso kev kawm tseg coob tuaj, cuam tshuam rau lawv txoj kev kawm, txais kev paub, mus cuag kev kawm tshiab, kev vam meej rau yav tom ntej.

Tso kev kawm tseg ntxov yuav ua rau cov me nyuam tsis muaj lub peev xwm txaus yuav mus nrhiav tau txoj hauj lwm muaj nyiaj hli siab thiab pab nyiaj txiag rau vaj tse, ua rau kev txom nyem, poob qab nce tuaj.



KEV TXHAUM SIB YUAV NTXOV, SIB YUAV KOOM NTSHAV YUAV RAUG XWM TXHEEJ LI CAS?

Sib yuav ntxov, sib yuav koom ntshav yog tej yam ua raug txvw, tej zaum yuav raug pluaj nyiaj raws kev tswj hwm txij 01 com txog 20 com, raug kev rau txim xws li: nplua nyiaj txij 10 com txog 30 com, qhuab qhia tsis kaw nkuaj txog 02 xyoo los sis kaw nkuaj txij li 01 xyoo txog 05 xyoo.

Hais txog lub neej nce (zoo)

**Kev sib cav, sib ceg los sis sib nrauj tshwm sim tau yooj yim** ntawm nkawm niam txiv sib yuav ntxov vim nkaww tsis muaj los sis tseem muaj kev kawm, kev paub tsawg txog ntawm qhov saib xyuas, qhuab qhia me nyuam, tshawb nqa, hwm kom tsev neeg muaj kev sib haum, sib hlub.



Sib yuav, yug me nyuam ntxov thiab ua hauj lwm saib xyuas (tu) tsev neeg ua rau lawv **tsis tau so thiab koom txoj kev lom zem, ua si** raws li lub hnub nyog ntawm nws.

KHI CẦN TRỢ GIÚP, HÃY LIÊN HỆ:

111

**TỔNG ĐÀI QUỐC GIA  
BẢO VỆ TRẺ EM**

HOẶC TRUNG TÂM TRỢ GIÚP PHÁP LÝ,  
CHI NHÁNH TRỢ GIÚP PHÁP LÝ TỈNH, THÀNH PHỐ

Hoàn toàn miễn phí

Hoạt động 24/7 tất cả các ngày

Tư vấn bảo vệ, chăm sóc, giáo dục trẻ em cho mọi gia đình